



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

**Address by Mr Alfredo Pérez de Armiñán,  
Assistant Director-General for Culture of UNESCO**

**on the occasion of  
the exhibition 'Cyprus, landscape of Agros: Mediterranean diet'**

**UNESCO, 16 June 2015**

Excellency Ambassador Marios Lyssiotis, Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary of the Republic of Cyprus and Permanent Delegate to UNESCO,

Excellencies,

Ladies and Gentlemen,

I am delighted to welcome you to UNESCO Headquarters this evening for this  
exhibition on the village of Agros in Cyprus.

We are grateful to the Permanent Delegation of the Republic of Cyprus for bringing  
us this exhibition. The paintings of Denis Fuhrmann give us a taste of the  
Mediterranean lifestyle that has evolved in Cyprus over the centuries from constant  
cultural exchanges and interactions.

These works present living heritage as a source of identity, as a force for creativity.

They remind us that intangible cultural heritage provides societies, communities  
and individuals with a sense of continuity and belonging in times of change.

Mesdames et Messieurs,

La méditerranée que représente le village d'Agros est un lieu fait de diversité et de  
brassage culturel.

C'est un lieu où s'expérimentent chaque jour le vivre-ensemble et la mixité dans la création d'une identité commune.

Comme l'affirmait Jacques Hantzinger : « L'identité méditerranéenne existe (...) Il y a parenté de culture et de mode de vie, fondée sur la lumière, la vigne, l'olivier, le verbe, le geste, mais aussi le dialogue, l'ouverture, la réflexion ».

Les tableaux de Denis Fuhrmann nous mettent en présence de cette identité à la fois ancienne et moderne.

Une tradition comme la diète méditerranéenne, inscrite sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité, reflète l'héritage commun de nombreux pays de la région. Proposée conjointement par Chypre, la Croatie, l'Espagne, la Grèce, l'Italie, le Maroc et le Portugal en 2013, elle témoigne du pouvoir de la culture à favoriser l'inclusion sociale à l'échelle locale mais aussi dans la coopération internationale.

Ces peintures sont le reflet de valeurs qui sont chères à l'UNESCO. Je tiens à remercier chaleureusement la Délégation permanente de Chypre et l'artiste peintre Denis Fuhrmann de nous faire partager leur passion commune pour l'identité culturelle de la méditerranée.

Je vous souhaite à toutes et à tous une excellente visite.